



# Nederland

## เนเธอร์แลนด์



การเดินทางในประเทศ /  
การใช้ OV chipkaart

# การเดินทางในประเทศ / การใช้ OV-chipkaart



การเดินทางในประเทศ ถ้าถามคนดัตช์ อาจจะได้คำตอบว่า เดินหรือจักรยาน ขึ้นกับระยะทาง ประเทศนี้มีทางจักรยานที่ครอบคลุมทุกพื้นที่ และเด็กจะถูกสอนให้เรียนรู้การทรงตัวอย่างสมดุลบนจักรยานโร้บั่นโดกซ์ที่เรียกว่า loopfiets ตั้งแต่เริ่มเดินได้คล่อง จึงไม่แปลกใจถ้าจะเห็นคนดัตช์ใช้จักรยานคล่องในทุกสถานการ์ณตั้งแต่เล็กแต่เมื่อต้องมีการเดินทางไกลขึ้นกว่าระยะจักรยานระบบขนส่งในประเทศก็มีให้เลือกครบครันด้วยการใช้บัตรเดียวเดินทางได้หมดที่เรียกว่า OV kaart

## OV-chipkaart คืออะไร?

OV-chipkaart คือบัตรโดยสารสำหรับระบบขนส่งสาธารณะภายในประเทศเนเธอร์แลนด์ สามารถใช้ได้ทั้ง รถไฟ(trein) รถราง(tram) รถไฟฟ้าใต้ดิน (metro) รถบัส (bus) และเรือโดยสารทั่วทั้งประเทศเนเธอร์แลนด์

## ประเภทของบัตร OV-chipkaart

- Persoonlijke OV-chipkaart บัตรส่วนบุคคล บัตรสีเหลือง มีรูปของเจ้าของบัตร เป็นบัตรส่วนบุคคล (เฉพาะเจ้าของบัตรที่มีชื่อและรูปบนบัตรเท่านั้นถึงสามารถใช้ได้) บัตรนี้สามารถให้ระบบหักเงินจากธนาคารของคุณได้โดยอัตโนมัติสามารถซื้อส่วนลดเพิ่มได้ เช่น ส่วนลด Dal Voordeel บัตรมีอายุ 5 ปี (หลังจากวันที่ออกบัตร) มีรูปถ่ายบนบัตรสามารถถ่ายบัตรได้หากบัตรสูญหายหรือถูกขโมย (สามารถขอเงินในบัตรคืนได้) สามารถเชื่อมข้อมูลของบัตรผ่านเว็บไซต์/แอปพลิเคชัน เช็ประวัติการเดินทาง ยอดเงินคงเหลือสามารถสมัครบัตรประเภทนี้ได้ที่ : <https://www.ov-chipkaart.nl/ov-chip-kopen/persoonlijke-ov-chipkaart-aanvragen.htm>

## ตัวอย่างบัตร



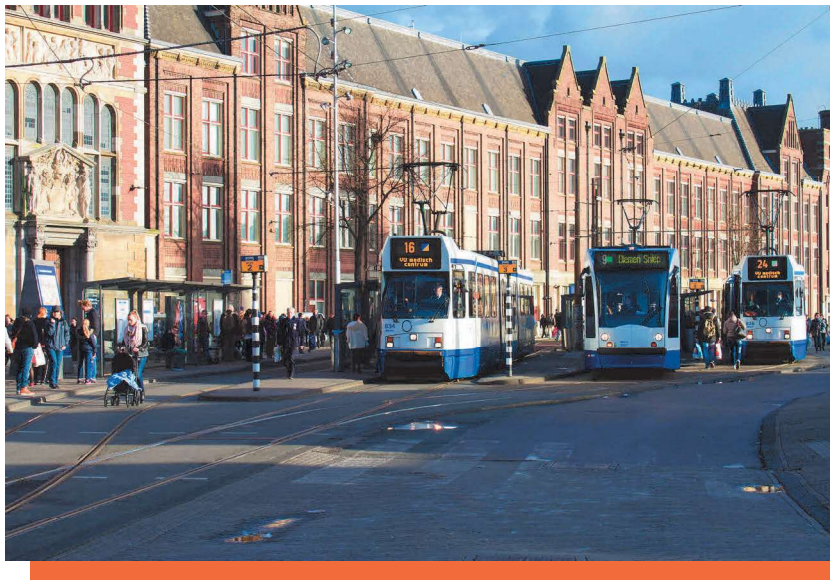
“ หากคุณเดินทางด้วยระบบขนส่งสาธารณะบ่อยครั้ง OV-chipkaart ประเภทนี้อาจเป็นตัวเลือกที่สะดวกที่สุดสำหรับคุณ ”

- Anonieme OV-chipkaart บัตรโดยสารแบบไม่ระบุชื่อ บัตรสีน้ำเงินเป็นบัตรไม่ระบุชื่อ สามารถใช้ร่วมกับผู้อื่นได้ (เดินทางคนละเวลากัน) เช่น นายเอ ใช้บัตรโดยสารประเภทนี้เดินทางไปอัมสเตอร์ดัมด้วยรถไฟ วันต่อมาภรรยาของนายเอก็ใช้บัตรเดียวกันเดินทางด้วยรถสไปไปซื้อป๊อปปิ้ง สามารถเติมเงินได้ที่เคาน์เตอร์บริการ หรือตู้ออกบัตรโดยสาร บัตรมีอายุบัตร 5 ปี (หลังจากวันออกบัตร) ไม่สามารถทำการอายัดบัตรได้หากบัตรสูญหายหรือ ถูกขโมยสามารถซื้อบัตรประเภทนี้ได้ที่จุดบริการในสถานีรถไฟหรือตามร้านค้าทั่วไป เช็จุดบริการได้ที่ : <https://www.ov-chipkaart.nl/service-and-contact/service-points-finder.htm?servicetype=1> บัตรประเภทนี้ ไม่สามารถซื้อส่วนลดหรือพาสทิกกันท์อื่นๆ เพิ่มเติมได้

### ตัวอย่างบัตร



“ หากคุณเดินทางด้วยระบบขนส่งสาธารณะเป็นครั้งคราวหรือไม่ต้องการเปิดเผยข้อมูลส่วนตัวบน OV-chipkaart บัตรโดยสารประเภทนี้อาจเป็นตัวเลือกที่สะดวกที่สุดสำหรับคุณ ”



- Eenmalige chipkaart บัตรโดยสารแบบใช้ครั้งเดียว เป็นบัตรโดยสารสำหรับใช้ครั้งเดียวหรือในช่วงเวลาสั้นๆ (เช่น บัตรโดยสารรายวัน / รายชั่วโมง) บัตรโดยสารชนิดนี้ไม่สามารถเติมเงินได้ สามารถซื้อบัตรโดยสารประเภทนี้ได้ที่ตู้ออกบัตรโดยสารตามสถานีต่างๆ

### วิธีการเติมเงิน/ชำระค่าโดยสาร

1. เติมเงินที่ตู้ออกบัตรโดยสาร / เคา์เตอร์บริการตามสถานีต่างๆ
2. เติมเงินบัตรโดยสารผ่านระบบออนไลน์ได้ที่ <https://www.ov-chipkaart.nl/travel-on-credit/how-do-i-order-credit.htm> (โดยกรอกหมายเลขบัตร OV-chipkaart, จำนวนเงินที่ต้องการ, E-mail) แล้วกดจ่ายผ่าน iDeal จากนั้นต้องอัปเดตยอดเงินใหม่ได้ที่จุดบริการ(ตู้ออกบัตรโดยสาร)
3. ตัดเงินผ่านบัญชีธนาคาร (ต้องสมัครใช้บริการก่อนผ่านทาง <https://www.ov-chipkaart.nl/travel-with-automatic-reloading/apply.htm> ) วิธีนี้ใช้ได้เฉพาะบัตรส่วนบุคคลเท่านั้น บัตรจะหักเงินจากบัญชีธนาคารเองเมื่อมีเงินในบัตรต่ำกว่า € 20 วิธีนี้สะดวกสำหรับคนที่ไม่อยากไปเติมเงินที่ตู้บ่อยๆ
4. ผ่านทาง NS Flex วิธีนี้เป็นวิธีแบบใหม่ล่าสุดจากทาง NS สะดวกสบาย ไม่ต้องเติมเงินหรือหักเงินผ่านบัญชีจ่ายตามที่ใช้จ่ายจริง จะมีค่าใช้จ่ายทุกๆสิ้นเดือน และสามารถปรับเปลี่ยนหรือยกเลิกผลิตภัณฑ์ส่วนบุคคลของทาง NS ได้ทุกเดือน (มีค่าธรรมเนียมสำหรับการสมัครครั้งแรก € 10) วิธีนี้สะดวก สำหรับคนที่ไม่ชอบเติมเงินที่ตู้ หรือหักเงินทุกครั้งเมื่อเงินในบัตรเหลือต่ำกว่า € 20 วิธีนี้ใช้ได้เฉพาะบัตรส่วนบุคคลเท่านั้น

### ประเภทส่วนลดต่างๆ (Abonnementen)

#### NS

Weekend voordeel	ส่วนลดรถไฟ 40% เฉพาะช่วงสุดสัปดาห์
Dal Voordeel	ส่วนลดรถไฟ 40% ในช่วงสุดสัปดาห์ และ ช่วงนอกเวลาเร่งด่วน
Altijd Voordeel	ส่วนลดรถไฟ 40% ในช่วงสุดสัปดาห์, นอกช่วงเวลาเร่งด่วน และลด 20% ในช่วงเวลาเร่งด่วน
Weekend Vrij	เดินทางไม่จำกัดในช่วงสุดสัปดาห์
Dal Vrij	เดินทางไม่จำกัดในช่วงสุดสัปดาห์และช่วงนอกเวลาเร่งด่วน
Altijd Vrij	เดินทางไม่จำกัดทุกช่วงเวลา

นอกจากนี้ยังมีผลิตภัณฑ์อื่น ๆ ของทาง NS สามารถดูรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่ :

<https://www.ns.nl/nsflex/webshop#/bestelling/producten>

สามารถดูรายละเอียด Abonnementen ของบริษัทอื่นๆ (Bus Tram Metro) ได้ที่ :

<https://9292.nl/prijzen-en-abonnementen/stads-en-streekvervoer/abonnementen>

### วิธีการใช้บัตร OV-chipkaart เมื่อเดินทาง

1. เช็คลำดับเส้นทาง, ตรวจสอบเส้นทาง สถานีปลายทางที่จะเดินทางได้ที่ [9292.nl](https://9292.nl)
2. ตรวจสอบเวลาที่จะเดินทาง สายรถบัส/แตรม/เมโทร/รถไฟ ชานชาลา
3. ใช้บัตร OV-chipkaartแตะที่เครื่องอ่านบัตรเพื่อ Check-in ที่ทางเข้า
4. เมื่อเดินทางถึงสถานีปลายทางแตะที่เครื่องอ่านบัตรอีกครั้งเพื่อ Check-out (อย่าลืมขึ้นตอนนี้เด็ดขาด!) เพราะหากเราไม่แตะบัตรเพื่อ Check-out เราจะถูกเก็บเงินสูงกว่าราคาปกติที่กำหนดไว้

### หากลืม Check-out ต้องทำอะไร?

สามารถเข้าไปกรอกแบบฟอร์มเพื่อขอเงินคืนได้ที่ <https://www.uitcheckgemist.nl/?locale=en> (ต้องระบุสถานีขึ้น-ลง) หรือสมัครแจ้งเตือนเมื่อลืม Check-out ได้ที่ <https://www.uitcheckgemist.nl/melding>